

Legislative
Assembly
of Ontario



Assemblée
législative
de l'Ontario

Votes and Proceedings

No. 199

Procès-verbaux

N° 199

1st Session
42nd Parliament

Monday
October 26, 2020

1^{re} session
42^e législature

Lundi
26 octobre 2020

**9:00 A.M.
PRAYERS**

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

Mr. Smith (Peterborough—Kawartha) moved,

Second Reading of Bill 220, An Act to provide for an award for exceptional cadets.

Debate arose and after some time,

Carried.

Referred to the Standing Committee on Regulations and Private Bills.

At 9:39 a.m., pursuant to Standing Order 9(e), the Deputy Government House Leader indicated that no further business would be called and therefore the House recessed.

**10:15 A.M.
QUESTION PERIOD**

The House recessed at 11:33 a.m.

**1:00 P.M.
REPORTS BY COMMITTEES**

Standing Committee on Social Policy:-

Bill 202, An Act to continue the Soldiers' Aid Commission.

Reported as amended.

Report adopted.

Ordered for Third Reading.

**9 H
PRIÈRES**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS ET
DÉPUTÉS**

M. Smith (Peterborough—Kawartha) propose,

Deuxième lecture du projet de loi 220, Loi prévoyant la remise d'un prix aux cadets exceptionnels.

Il s'élève un débat et après quelque temps,

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent des règlements et des projets de loi d'intérêt privé.

À 9 h 39, conformément à l'article 9 e) du Règlement la leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué qu'aucune autre affaire ne serait à l'ordre du jour et par conséquent, l'Assemblée suspendait ses travaux.

**10 H 15
PÉRIODE DE QUESTIONS**

À 11 h 33, l'Assemblée a suspendu la séance.

**13 H
RAPPORTS DE COMITÉS**

Comité permanent de la politique sociale:-

Projet de loi 202, Loi prorogeant la Commission d'aide aux anciens combattants.

Rapport est fait du projet de loi modifié.

Rapport adopté.

Ordonné pour la troisième lecture.

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 223, An Act to amend the Highway Traffic Act. Mr. Thanigasalam.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois :-

Projet de loi 223, Loi modifiant le Code de la route. M. Thanigasalam.

PETITIONS

Truth and Reconciliation Commission of Canada (Sessional Paper No. P-1) Ms. Lindo.

The Long-Term Care Homes Act (Sessional Paper No. P-13) M^{me} Gélinas.

Abuse awareness and prevention (Sessional Paper No. P-142) Mr. Mantha.

Optometry (Sessional Paper No. P-249) Ms. Fife and Mr. Hatfield.

Magna Carta Day (Sessional Paper No. P-258) Ms. Skelly.

Family law (Sessional Paper No. P-275) Mr. Smith (Peterborough—Kawartha).

Ranked ballot system (Sessional Paper No. P-276) Ms. Hunter.

Select Committee on Emergency Management Oversight and the COVID-19 Command Table (Sessional Paper No. P-279) Mr. Fraser.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 218, An Act to enact the Supporting Ontario's Recovery Act, 2020 respecting certain proceedings relating to the coronavirus (COVID-19), to amend the Municipal Elections Act, 1996 and to revoke a regulation.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mr. Hatfield) interrupted the proceedings and announced that there had been six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Deputy Government House Leader directed that the debate should continue.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 218, Loi édictant la Loi de 2020 visant à soutenir la relance en Ontario concernant certaines instances liées au coronavirus (COVID-19), modifiant la Loi de 1996 sur les municipalités et abrogeant un règlement.

Le débat a repris. Le président suppléant (M. Hatfield) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu six heures et demie de débat et que le débat serait réputé ajourné.

La leader parlementaire adjointe du gouvernement a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Debate resumed and after some time,

Mr. Harris moved, under Standing Order 51 "That this question be now put".

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Le débat a repris et après quelque temps,

M. Harris propose, conformément à l'article 51 du Règlement « Que cette question soit maintenant mise aux voix ».

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

The House adjourned at 5:55 p.m.

À 17 h 55, l'Assemblée a ajourné ses travaux.

le président

TED ARNOTT

Speaker

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Library funding (Sessional Paper No. P-134):
(Tabled July 15, 2020) Ms. Monteith-Farrell.
